



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
16 September 2002
Russian
Original: English

Пятьдесят седьмая сессия
Пункт 104 предварительной повестки дня*
Улучшение положения женщин

Состояние Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин

Доклад Генерального секретаря**

Резюме

Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции 56/229 Генеральной Ассамблеи от 24 декабря 2001 года о Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, в которой Ассамблея просила Генерального секретаря представить ей на ее пятьдесят седьмой сессии доклад о состоянии Конвенции.

* A/57/150.

** Настоящий доклад был представлен после предельного 10-недельного срока, для того чтобы отразить в нем результаты внеочередной сессии Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, завершившейся 23 августа 2002 года.

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Состояние Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин	1–5	3
II. Состояние Факультативного протокола к Конвенции	6–7	3
III. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин	8–14	4
А. Возможности для выполнения его мандата	8–11	4
В. Методы работы Комитета	12–14	5
IV. Усилия, направленные на поощрение всеобщей ратификации Конвенции и Факультативного протокола к ней и принятие поправки к пункту 1 статьи 20 Конвенции	15	6
V. Техническая помощь государствам-участникам	16	6
VI. Распространение Конвенции, Факультативного протокола к ней и информации о работе Комитета	17	7

I. Состояние Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин

1. Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин была принята Генеральной Ассамблеей в резолюции 34/180 от 18 декабря 1979 года. Она была открыта для подписания, ратификации и присоединения в Нью-Йорке 1 марта 1980 года и в соответствии со статьей 27 вступила в силу 3 сентября 1981 года.

2. По состоянию на 31 августа 2002 года Конвенцию ратифицировали, присоединились к ней или стали ее участниками в порядке правопреемства 170 государств, из которых 60 государств присоединились к ней, а 7 — стали ее участниками в порядке правопреемства. Кроме того, еще три государства подписали Конвенцию. В последнее время Конвенцию ратифицировали Бахрейн (18 июня 2002 года) и Соломоновы Острова (6 мая 2002 года).

3. По состоянию на 31 августа 2002 года документы о принятии поправки к пункту 1 статьи 20 Конвенции в отношении периодичности и продолжительности заседаний Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин сдали на хранение Генеральному секретарю 35 государств. В период с 1 августа 2001 года по 31 августа 2002 года документы о принятии поправки были сданы следующими государствами: Германией (25 февраля 2002 года), Египтом (2 августа 2001 года), Иорданией (11 января 2002 года), Исландией (8 мая 2002 года), Кипром (30 июля 2002 года), Китаем (10 июля 2002 года), Лесото (12 ноября 2001 года), Мали (20 июня 2002 года), Мальдивскими Островами (7 февраля 2002 года), Нигером (1 мая 2002 года) и Португалией (8 января 2002 года).

4. В период с 1 августа 2001 года по 31 августа 2002 года Королевство Бахрейн сделало оговорки к статье 2, пункту 2 статьи 9, пункту 4 статьи 15, статье 16 и пункту 2 статьи 29.

5. В период с 1 августа 2001 года по 31 августа 2002 года возражения против оговорок поступили от Австрии, Германии, Дании, Испании, Норвегии, Финляндии, Франции и Швеции. Сообщение по поводу оговорок было получено от Ирландии. 10 декабря 2001 года от Германии поступило сообщение о снятии своих оговорок.

II. Состояние Факультативного протокола к Конвенции

6. В своей резолюции 54/4 от 6 октября 1999 года Генеральная Ассамблея приняла Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Факультативный протокол, в соответствии с которым лица или группы лиц могут направлять сообщения, касающиеся предполагаемых нарушений Конвенции в государстве — участнике Конвенции и Протокола, позволяет Комитету по собственной инициативе проводить расследования серьезных и систематических нарушений Конвенции. Факультативный протокол был открыт для подписания, ратификации и присоединения 10 декабря 1999 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций и вступил в силу 22 декабря 2000 года.

7. По состоянию на 31 августа 2002 года Факультативный протокол подписали 75 государств — участников Конвенции и 43 государства-участника ратифицировали его или присоединились к нему. В период с 1 августа 2001 года по 1 августа 2002 года участниками Факультативного протокола стали следующие государства: Венесуэла (13 мая 2002 года), Гватемала (9 мая 2002 года), Германия (15 января 2002 года), Греция (24 января 2002 года), Грузия (1 августа 2002 года), Доминиканская Республика (10 августа 2001 года), Казахстан (24 августа 2001 года), Кипр (26 апреля 2002 года), Коста-Рика (20 сентября 2001 года), Кыргызстан (22 июля 2002 года), Лихтенштейн (24 октября 2001 года), Мексика (15 марта 2002 года), Монголия (28 марта 2002 года), Нидерланды (22 мая 2002 года), Норвегия (5 марта 2002 года), Португалия (26 апреля 2002 года), Соломоновы Острова (6 мая 2002 года) и Эквадор (5 февраля 2002 года). Своим решением 24/I, принятым в январе 2001 года, Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин в соответствии со своими правилами процедуры учредил Рабочую группу по Факультативному протоколу в составе пяти членов. За время своего существования Группа провела три заседания, посвященные разработке методов работы Комитета применительно к осуществлению его функций согласно Факультативному протоколу. Группа также разработала проект формуляра сообщения, направляемого в соответствии с установленным Факультативным протоколом порядком подачи петиций.

III. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин

A. Возможности для выполнения его мандата

1. Выполнение государствами-участниками своих обязательств в отношении представления докладов

8. В пункте 1 статьи 18 Конвенции предусматривается, что государства-участники обязуются представлять доклады об осуществлении Конвенции в течение одного года со дня ее вступления в силу для заинтересованного государства-участника и после этого по крайней мере через каждые четыре года и далее тогда, когда от Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин поступит соответствующий запрос.

9. В период с 1 августа 2001 года по 31 августа 2002 года Генеральный секретарь получил доклады от следующих восьми государств-участников: Албании (сводный первоначальный и второй периодический доклад), Аргентины (пятый периодический доклад), Гватемалы (пятый периодический доклад), Йемена (пятый периодический доклад), Канады (пятый периодический доклад), Конго (сводный первоначальный, второй, третий, четвертый и пятый периодический доклад), Люксембурга (четвертый периодический доклад) и Эквадора (сводный четвертый и пятый периодический доклад).

10. В период с 1 августа 2001 года по 31 августа 2002 года Комитет рассмотрел на своих двадцать шестой и двадцать седьмой сессиях 25 докладов, представленных 14 государствами-участниками: 2 первоначальных доклада, 2 сводных первоначальных, вторых и третьих периодических доклада, 1 сводный второй и третий периодический доклад, 5 сводных третьих и четвертых перио-

дических доклада, 2 четвертых периодических доклада, 1 сводный четвертый и пятый периодический доклад и 3 пятых периодических доклада. Комитет рассмотрел доклады 11 государств-участников на своей внеочередной сессии, санкционированной Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 56/229¹ и проведенной в период с 5 по 23 августа 2002 года.

2. Доклады, подлежащие рассмотрению и просроченные доклады

11. По состоянию на 31 августа 2002 года 17 государств-участников представили свои доклады, которые пока не были рассмотрены Комитетом. Комитет рассмотрит доклады восьми государств-участников на своей двадцать восьмой сессии в январе 2003 года. По состоянию на 31 августа 2002 года представление 263 докладов было просрочено, в том числе 45 первоначальных докладов, 61 второго периодического доклада, 59 третьих периодических докладов, 48 четвертых периодических докладов и 50 пятых периодических докладов.

В. Методы работы Комитета

Решения и предложения

12. В период с 22 по 24 апреля 2002 года Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин провел для рассмотрения своих методов работы неофициальный семинар в институте Рауля Валленберга по правам человека и гуманитарному праву в Лунде, Швеция. По итогам работы семинара Комитет принял новые руководящие принципы подготовки докладов, которые, в частности, устанавливают рекомендуемые ограничения объема докладов государств-участников. Комитет также подтвердил свое решение 23/II, в котором он постановил в порядке исключения и в качестве временной меры предложить государствам-участникам, не представившим своевременно два или более докладов, свести их в единый документ. Комитет также выработал стратегию осуществления дополнительных мер, направленных на побуждение государств-участников к представлению докладов, постановив, что государствам-участникам, не представляющим доклады, и, в частности, тем государствам-участникам, у которых задержка с представлением доклада составляет пять или более лет, будут регулярно делаться напоминания. Государствам-участникам также будет, по их просьбе, предоставляться информация о наличии у Отдела по улучшению положения женщин возможностей для оказания технической помощи. Комитет также постановил рекомендовать включить вопрос о непредставлении докладов в повестку дня совещания председателей договорных органов по правам человека в целях выработки скоординированного подхода к решению этой проблемы. 17 июня 2002 года во время своей двадцать седьмой сессии, проходившей в июне 2002 года, Комитет созвал неофициальное совещание государств-участников, которое предоставило государствам-членам и членам Комитета возможность для обмена мнениями, в частности по вопросу о своевременном представлении докладов.

13. На своей двадцать шестой сессии Комитет принял заявление по гендерным вопросам и расовой дискриминации в целях его направления подготовительному комитету Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, проведенной в Йоханнесбурге, Южная Африка, 26 августа — 4 сентября 2002 года. На этой же сессии Комитет также принял заявление о прекраще-

нии дискриминации в отношении пожилых женщин в соответствии с Конвенцией в целях его направления подготовительному комитету Всемирной ассамблеи по проблемам старения, проведенной в Мадриде 8–12 апреля 2002 года. Председатель и еще один член Комитета представляли Комитет на Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, проходившей в Дурбане, Южная Африка, 31 августа — 8 сентября 2001 года. Комитет был также представлен на Всемирной ассамблее по проблемам старения и специальной сессии Генеральной Ассамблеи по положению детей, проведенной 8–10 мая 2002 года.

14. На своей двадцать шестой сессии в январе 2002 года Комитет также принял заявление о солидарности с афганскими женщинами.

IV. Усилия, направленные на поощрение всеобщей ратификации Конвенции и Факультативного протокола к ней и принятие поправки к пункту 1 статьи 20 Конвенции

15. Специальный советник Генерального секретаря по гендерным вопросам и улучшению положения женщин и Директор Отдела по улучшению положения женщин продолжали прилагать усилия по обеспечению всеобщей ратификации Конвенции и Факультативного протокола, а также по обеспечению принятия поправки к пункту 1 статьи 20 Конвенции. В сотрудничестве с Управлением по правовым вопросам и Договорной секцией и Детским фондом Организации Объединенных Наций Отдел по улучшению положения женщин во время специальной сессии Генеральной Ассамблеи по положению детей организовал групповое обсуждение, направленное на поощрение подписания и ратификации международных договоров, затрагивающих права женщин и детей, и в частности Конвенции и Факультативного протокола к ней. В ходе групповой дискуссии также было обращено особое внимание на важное значение соблюдения норм международного права; имеющиеся возможности для применения норм международного права на национальном уровне в целях поощрения осуществления прав человека женщин и детей; и взаимодополняемость Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Конвенции о правах ребенка.

V. Техническая помощь государствам-участникам

16. Отдел по улучшению положения женщин оказывал техническую помощь государствам-участникам по их просьбе. В сотрудничестве с Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана Отдел в период с 6 по 8 ноября 2002 года проведет учебный семинар для государств-участников, еще не представивших первоначальные доклады. После учебного семинара будет проведен коллоквиум для судей по вопросу о применении Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин на национальном уровне.

VI. Распространение Конвенции, Факультативного протокола к ней и информации о работе Комитета

17. Отдел по улучшению положения женщин продолжает вести на своем сайте в Интернете информационную страницу, посвященную Конвенции, Факультативному протоколу к ней и работе Комитета. На странице, посвященной Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, можно ознакомиться с текстами Конвенции и Факультативного протокола к ней, докладами государств-участников, документами Комитета, включая его заключительные замечания, и другой актуальной информацией. На сайте Отдела приводятся ссылки на другие сайты, в том числе сайт Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, что позволяет пользователям ознакомиться с другими интересующими их документами. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Отдел по улучшению положения женщин ведут базу данных, в которых содержится информация о представлении докладов государств-участников и поступлении сообщений, представляемых в соответствии с рядом договоров по правам человека.

Примечания

¹ Доклад Комитета о работе его двадцать шестой сессии см. в A/56/38 (Part I). Окончательный доклад Комитета о работе его двадцать шестой, двадцать седьмой и внеочередной сессий будет издан в качестве *Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, пятьдесят седьмая сессия, Дополнение 38 (A/57/38)*.